

# 上海市杨浦区人民法院

## 民事裁定书

(2014)杨民三(知)初字第496号

原告济南沃德汽车零部件有限公司，住所地山东省济南市。

法定代表人曾庆东，该公司董事长。

委托代理人刘合，山东舜元律师事务所律师。

委托代理人窦小鹏，山东舜元律师事务所律师。

被告上海端菱贸易有限公司，住所地上海市松江区。

法定代表人祁铭，该公司经理。

委托代理人叶咏。

本院在审理原告济南沃德汽车零部件有限公司与被告上海端菱贸易有限公司侵害商标权纠纷一案中，原告济南沃德汽车零部件有限公司以双方已达成和解为由，于2014年12月15日向本院申请撤回起诉，并明确表示不再交纳案件受理费。依照《中华人民共和国民事诉讼法》第一百五十四条第一款第(十一)项、《诉讼费用交纳办法》第二十二条第一款、第四款、最高人民法院《关于适用〈中华人民共和国民事诉讼法〉若干问题的意见》第一百四十三条之规定，裁定如下：

本案按撤诉处理。

审 判 长  
审 判 员  
人民陪审员  
书 记 员

张谦  
刘燕萍  
吴奎丽  
张呈

二〇一四年十二月十六日